

La Parole parlée

UN SUPER SIGNE

Super Sign

30 Avril 1961

Chicago, Illinois, USA

William Marrion Branham

UN SUPER SIGNE

Super Sign

30 Avril 1961

Chicago, Illinois, USA

1 Pendant que nous sommes debout juste pour un moment, parlons à ce grand Etre que nous adorons tant, notre Seigneur Jésus. Notre Père céleste, nous inclinons nos coeurs ainsi que nos têtes devant Toi, afin de Te dire de cette manière simple, cette manière de communiquer par la prière, que nous sommes reconnaissants pour tout ce que nos oreilles ont entendu, tout ce que nos yeux ont contemplé, pour Ta Présence dans Ton Eglise dans ce dernier jour, pour ces grands signes de Ta Venue.

2 Et puisse ceci être un temps de réjouissance pour Ton Eglise, car il est dit: «Lorsque ces choses commenceront à s’accomplir, levez donc vos têtes. La rédemption est proche.» Et nous prions que cela soit notre attitude.

3 Et nous sommes reconnaissants pour ce que Tu as fait pour nous, et pour les effets que Ta Présence a laissés sur les gens. Puisse-t-Elle être toujours là. Puissent-ils toujours T’aimer de tout leur coeur, Jésus.

4 Un jour, Moi Ton serviteur, je devrai m’en aller. Mais si Tu me prenais avant que je n’aie une autre occasion de revenir, fais-leur savoir que Tu es le Dieu immortel qui ne peut mourir, et que Tu seras avec eux pour toujours. Et si vraiment il Te plaisait que Ton serviteur puisse retourner à un autre moment, pour [Te] servir avec Tes serviteurs, je Te prie de nous l’accorder.

5 Bénis chaque ministre. Ô Dieu, nous prions que chaque homme de Dieu soit fraîchement oint du Saint-Esprit. Et comme notre frère a dit que de jeunes gens se lèveront, et seront oints de l’Esprit–l’esprit d’amour, l’esprit de communion, l’esprit de puissance–afin qu’ils puissent amener cet Evangile au monde entier. Car, Seigneur, nous nous rendons compte aujourd’hui que la cause...?... la réunion... Il est plus tard que nous ne le pensons.

6 Et nous Te prions, Père céleste, de bénir leurs églises par ici, et puisse un réveil à l’ancienne mode éclater ici à Chicago. Et puisse le Saint-Esprit descendre et accomplir cela.

7 Et je prie pour le chapitre des Hommes d’affaires chrétiens; que Tu les bénisses, et qu’ils puissent être des instruments susceptibles d’amener beaucoup d’hommes à communier avec Christ. Accorde-le, Seigneur. Eux tous. Nous Te remercions pour cet auditorium et pour ceux qui nous ont permis de l’obtenir.

8 Nous sommes tout de même reconnaissants, Seigneur, d’être dans un pays de liberté, où nous pouvons encore adorer Dieu selon la voix de notre

conscience. Nous sommes reconnaissants pour des hommes qui croient encore le Message, ainsi que pour les femmes, les garçons et les filles. Bénis ces ingénieurs, le gardien du bâtiment, Père, nous Te prions d'être avec eux et avec tout celui qui est dans Ta divine Présence.

9 Merci, Père, pour les dons de Ton peuple, qui ont permis d'organiser cette réunion. Seigneur, je Te prie de les bénir eux tous. Je Te remercie pour l'offrande d'amour que Tes enfants m'ont donnée sous Ta conduite. Et je prie, Père céleste, que cela leur soit rendu au centuple. Et dans la Gloire, où s'entassent nos trésors, les vrais trésors, puissent-ils recevoir d'abondantes bénédictions à cause de cela.

10 Viens-nous en aide maintenant, et sanctifie la Parole alors que je m'abandonne moi-même à Cela et à l'Esprit, pour qu'en partant d'ici, nous soyons comme ceux qui venaient d'Emmaüs et qui disaient: «Nos coeurs ne brûlaient-ils pas au-dedans de nous alors qu'Il nous parlait en chemin?» Car nous le demandons au Nom de Jésus. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

11 Je vous remercie beaucoup pour votre aimable présence, pour tout ce que vous avez fait et dit, et pour tout ce que vous avez donné ainsi que pour votre collaboration. J'aimerais remercier cet aimable groupe de frères, ici derrière, cet après-midi, pour cette grande représentation des ministres: des frères de la même précieuse foi, qui défendent le même Evangile que nous prêchons. Puisse Dieu enrichir vos ministères, où que vous soyez, et puisse-t-Il vous donner des enfants nouveau-nés chaque fois que vous prêcherez.

12 Puisse de grands signes de la Pentecôte susciter un réveil dans votre église, et puisse Christ accomplir des choses merveilleuses. Puisse ce chapitre ne jamais mourir. Nous savons que l'Eglise ne mourra jamais. Et je prie que ce chapitre ne puisse pas mourir. On communiera avec l'Eglise jusqu'à ce que vienne le temps... Que Dieu soit avec eux.

13 Et à vous tous les bien-aimés qui m'avez envoyé de petits cadeaux... Un frère m'a envoyé beaucoup de petits gâteaux. Et, oh! tant de choses... Et les cadeaux que les gens ont donnés à Billy et aux autres cette semaine, destinés à l'offrande de Dieu et tout; ainsi que les offrandes d'amour. Vous vous rappelez ce que sont ces choses; ce sont des offrandes qui sont destinées aux oeuvres missionnaires à l'étranger. Et puis ce que je ne peux pas utiliser pour mes propres besoins et ceux des enfants, le reste est destiné aux oeuvres missionnaires à l'étranger pour pouvoir apporter l'Evangile aussitôt que je serai libre. Et je sais que ce sera pour très bientôt. Vous voyez, je le sais bien. Et à ceux-là qui n'ont pas le moyen de se procurer de quoi manger dans les champs missionnaires à l'étranger.

14 Jamais nous ne leur avons demandé un seul sou. Nous allons là-bas, nous parrainons tout avec l'argent que vous me donnez, car je sais que j'aurai à en

rendre compte, aussi aimerais-je être sûr que tout est dépensé correctement. En effet, je sais que c'est moi qui dois en rendre compte en tant qu'économiste de l'argent de Dieu. Et j'espère que le Tout-Puissant vous bénira abondamment et au-delà de toute mesure. Et maintenant, que Sa grâce repose sur vous.

15 Et n'oubliez pas, chaque fois que vous voudrez m'envoyer une petite carte par la poste, c'est juste Jeffersonville, Indiana. Si vous le voulez: Boîte postale 325. Nous ne cherchons pas à prendre votre adresse; en effet je pense que mon secrétaire est ici aujourd'hui, le secrétaire de l'église, Jim McGuire; et je sais que nous avons des difficultés pour pouvoir répondre aux lettres. Toutefois, nous sommes intéressés à vous aider, avec les petits linges que nous pouvons vous envoyer. Une question?

16 Eh bien, s'il y a une question sur la doctrine, ne me la posez pas. Je préférerais que vous la posiez au pasteur. Vous voyez? Parce que c'est... cela-cela... C'est son devoir. S'il vous a conduits sûrement en Dieu jusqu'à présent, il le fera pour tout le reste du chemin. Ainsi vous... Et ainsi, posez les questions de doctrine à votre pasteur, parce que je n'aime pas répondre à ce genre de questions; en effet, peut-être que nous tous ici...

17 Nous pourrions être en désaccord l'un avec l'autre. Il n'y a personne... Il n'y a pas deux personnes ayant des pouces identiques, qui se ressemblent, dit-on. Il n'y a pas deux personnes ayant des nez identiques. Je pense que vous en êtes heureux, frères; que vous n'avez pas un nez comme le mien. Ainsi donc, il y a...

18 Nous pouvons être en désaccord sur le manger. Quelqu'un peut préférer la tarte aux pommes. Alors que moi, j'apprécie certainement cette grande et chaude tarte aux cerises comme celle qu'on venait de m'envoyer il y a quelque temps. J'attends que je me mette en route. Et ainsi, j'en raffole vraiment. J'aurai un jubilé gastronomique avec ça, le Seigneur volant. J'ai donc faim, de toute façon.

19 Et pendant les réunions, je ne mange qu'une seule fois par jour, à peine, et parfois deux fois: un petit déjeuner léger et ensuite, presque au milieu de la journée, quelque chose de léger, et puis j'attends encore jusqu'au matin suivant: parfois rien du tout. Lors de dernières réunions, je prenais, je crois que c'était ces petites gaufrettes vanillées et une sorte de lait en poudre durant toutes les réunions, ainsi je pouvais être en pleine forme. Il y avait de jeunes étudiants, et je voulais être bien à point, de sorte que si le Saint-Esprit parlait... Et Il a parlé. C'est vrai. Et je mange tout simplement ce que je pouvais à peine...

20 Et rappelez-vous, mes amis, je suis continuellement dans le champ missionnaire depuis Noël; je suis constamment en déplacement au point que je suis vraiment fatigué, vraiment fatigué cet après-midi. Et ça prendra du temps avant que je prenne du repos. J'ai encore quelques jours. Maintenant, je vais donc essayer de prendre sans tarder un repos de-quelque trois ou quatre jours. Mais

n'importe qui sait qu'on ne peut pas se reposer pendant trois ou quatre jours. Il vous faut prendre un repos complet et vous reconstituer.

21 Et vous voyez, vous ne voyez qu'ici, ce qu'il y a juste ici, ce qui se passe ici. Eh bien, pendant la journée, au cours de ces entrevues, on en a beaucoup, beaucoup, beaucoup de fois plus. Et ici, vous ne voyez que quelques... Le Saint-Esprit appelle quelqu'un et dit quelque chose qui le concerne comme cela. Mais dans ces entretiens privés, il y a des gens qui sont des chrétiens, peut-être, et, mais ils-ils ont quelque chose dans leur vie dont ils ne peuvent tout simplement pas-dont ils ne peuvent pas se débarrasser. Ils ne savent pas quelle direction prendre. Et il leur faut recevoir une Parole venant de Dieu.

22 Et j'aurais souhaité pouvoir dire: «Venez donc», à quelqu'un. Mais, mon ami, il y a environ... je pense que mon secrétaire qui est là dit qu'il y en a six cents et quelques, qui attendent, venant de partout au monde. Et vous voyez? Ainsi c'est... Nous serons quand même contents d'inscrire votre nom sur la liste. Et juste faire tout notre possible pour les recevoir. Et quelqu'un...

23 Vous savez, la Bible dit certaines choses, mais si... Il y a des choses qui sont liées à la vie. C'est comme les commandements... avait les dix commandements. Mais en ce temps-là, Dieu avait un voyant de sorte que, lorsque quelque chose qui n'était pas écrit dans les commandements survenait, alors la Parole de Dieu était avec le prophète lequel révélait la chose, ce que ça devait être.

24 Et Dieu ne change pas. Il a toujours les mêmes voies. Elles sont... Si seulement nous les ouvrons, c'est tout. C'est ce dont nous avons besoin, d'ouvrir ces avenues, comme je l'ai dit l'autre soir pour ce qui est de continuer de creuser, de faire sortir tout ce qui fait de l'obstruction. Nous avons encore le... Les canaux sont ici. Et ils ont été tous ouverts là au Calvaire, et-ét ils étaient ouverts dans le désert, et ils seront ouverts aujourd'hui si seulement nous dégageons de la voie toute cette affaire, toute notre incrédulité et que nous croyions que Dieu est toujours Dieu.

25 Et si vous voulez que je prie sur un linge pour vous l'envoyer, je serai ravi de le faire. Je vois cela chaque nuit et chaque jour, on a des linges posés ici. Nous en envoyons par milliers à travers le monde. Et ils peuvent faire plus que nous ne le pouvons. L'unique chose que ça fait, c'est le contact avec les gens. Beaucoup de choses glorieuses se produisent. C'est gratuit. Nous n'avons rien en propre que nous vendons.

26 Nous avons des livres ici qu'on vend. Mais ils ne nous appartiennent pas; ils appartiennent à monsieur Stadsklev, et à monsieur Lindsay et à d'autres gens. Et nous les leur achetons avec une réduction de 40 cents. Quarante pour cent, et puis nous devons payer autant par semaine pour que les garçons les vendent,

autant pour leur transport, et autant pour le fret. On ne récupère même pas les frais engagés. C'est tout. Les réunions doivent pallier à cela.

27 Et ainsi, j'ai toujours dit, si quelqu'un vient... A Léo, Gene et aux autres qui vendent les livres... Et ce sont des agents que l'église paie pour vendre les livres. Si quelqu'un vient, maman, papa, ou une autre personne et qu'il leur dise: «J'aimerais en avoir un, mais je n'ai pas d'argent, simplement je...» Donnez-le-lui de toute façon. Laissez-le prendre cela.

28 Après tout, en fait, nous essayons de répandre la Parole de Dieu. Quelque part, une partie des offrandes, ou autre chose compensera cela. Et ce qui nous reste, alors nous l'investissons de nouveau dans quelques livres de plus; ce sont des livres que quelqu'un d'autre imprime, et nous les achetons chez lui. Je n'en suis pas le propriétaire. Ils appartiennent à quelqu'un d'autre.

29 J'apprécie donc tout le monde ainsi que mes—certainement mes collègues ministres, frère David DuPlessis, frère Boze et plusieurs des grands ministres, ici à Chicago, que j'ai eu le privilège de rencontrer. Que les plus riches bénédictions du Seigneur reposent sur vous Ses serviteurs et sur vous Son peuple.

30 Eh bien, il faut que je—je me dépêche un peu cet après-midi. En effet, nous n'aurons pas de temps. Et vraiment je—je vous respecte, vous qui êtes venus ici, et les—les—les—les brebis de ces bergers ici présents, que Dieu leur a données par le Saint-Esprit, pour les surveiller. Et nous ferons un effort pour vous libérer assez tôt, pour vous permettre de rentrer à la maison et de revenir à l'église ce soir. Et je pense que c'étaient les principes des Hommes d'affaires chrétiens. Nous avons adopté cela il y a bien longtemps. Si ce n'est pas les... de l'église... Eh bien, même lorsque toutes les églises collaborent, nous préférons néanmoins le dimanche après-midi pour que les gens... Je pense que chacun de vous devrait aller à son église. Je pense que c'est là votre place, votre poste de devoir.

31 Bon, cet après-midi, je voudrais lire... j'ai ici quelques notes que j'ai prises, et quelques passages des Ecritures, de petites références et autres. Et pour vous, j'aimerais que... (si vous notez ces choses), que vous m'accordiez toute votre attention juste pour un peu de temps, jusque-là où le Saint-Esprit voudra que je m'arrête. Ouvrez avec moi Esaïe chapitre 7, verset 14. J'aimerais lire cela comme—comme Ecriture.

C'est pourquoi, le Seigneur Lui-même vous donnera un signe; une vierge concevra et enfantera un fils, et lui donnera le nom d'Emmanuel.

32 Et cet après-midi, j'aimerais prendre comme sujet de ma prédication, «le super Signe». Si je pouvais appeler cela sujet ou thème, c'est: «Super Signe». Aujourd'hui, c'est un jour de—de super. Tout doit être super. Ou si on n'a pas... Si

ce n'est pas un produit super, ça ne se vendra pas. Et nous nous rappelons; en effet les êtres humains, Dieu connaissant leur nature...

33 Et il y a dans l'homme quelque chose, qui fait que peu importe à quel point il est déchu, néanmoins tel qu'il est conçu, il est un fils de Dieu: tel qu'il est conçu. Dieu l'a conçu d'après Son propre modèle.

34 Et des fois nous observons nos belles maisons. Bien des fois je vais à Miami, à Fort Lauderdale, en Floride. Et là-bas, ces gens soignent leur cour de derrière plus que... et ils tondent leur gazon mieux que je ne le fais pour mes-les cheveux qui me restent. C'est en biseau, certains hommes coupent chaque brin de gazon. De belles constructions avec-avec des décorations grandioses qui probablement coûteraient des milliers de dollars. Les palmiers sont entourés d'une rangée des lampes au néon. Et la nuit, il y a la lumière des projecteurs pour émettre les rayonnements des couleurs de l'arc-en-ciel, de belles lampes; avec des yachts dans la cour de derrière, qui remontent un canal, en provenance des eaux de la péninsule principale, avançant.

35 Et je me suis arrêté et je me suis dit qu'il y a environ trois cents ans, ce n'était qu'un marécage [rempli] d'alligators sauvages, de crocodiles, des marais. Les hommes pénètrent là avec les machines et-ét déracinent toutes les sales broussailles et autres. Et-ét ils amènent de grandes machines soufflantes et soufflent ce sable. Et ils posent des fondations et bâtissent des maisons, et ils construisent des chaussées et tout, ils bâtissent de beaux édifices.

36 Qu'est-ce qui fait cela? La raison est qu'au-dedans de lui, il est un créateur amateur. Il ne peut pas créer, mais il peut prendre quelque chose qui a déjà été créé et faire presque une autre création à partir de cela. Son intelligence, ses facultés intellectuelles...

37 Eh bien, nous voyons la différence. L'animal n'apporte jamais de modification à son repaire. Le renard vit toujours comme il vivait il y a des milliers d'années. Les oiseaux construisent toujours le même genre de nid. Le poisson pond toujours ses oeufs dans le sable. Le singe habite toujours dans l'arbre. Et nous voyons que les animaux restent vraiment à l'état primitif. Mais l'homme est à l'image de Dieu, aussi continue-t-il à s'améliorer.

38 Ainsi aujourd'hui, on est arrivé au point où tout ce qu'on dit avoir de la valeur sur le marché, est super. Nous allons au supermarché. Le petit magasin du coin est obligé de fermer. Le supermarché doit être superbe, quelque chose de fantastique. On achète des timbres, on paie une pièce de cinq cents pour chaque pièce de cela: des timbres primes. Ne pensez pas qu'on vous les donne parce qu'ils n'ont pas de valeur. Vous payez cher pour cela. Mais ce sont les yeux du public qui doivent capter cela; la télévision, les journaux.

39 Récemment, je suivais une émission à la radio. On disait: «Soyez à la mode. Utilisez les nouveaux détergents. Pas besoin de laver ni d'essuyer. Prenez de l'eau, plongez une assiette dedans, elle sera tout à fait propre, et tout ce qu'il vous faut faire, c'est juste de... eh bien, plongez simplement dans l'eau, puis flanquez l'assiette dans l'égooutoir. C'est parfait. Oh! soyez à la mode.»

40 Cette annonce publicitaire est passée, puis une autre a suivi. Et elle disait: «Ne vous brûlez pas les mains avec ces nouveaux détergents. Utilisez un certain déter... une autre sorte d'Oxydol, annonçait-on, parce que cela donne à vos mains l'apparence des mains de la grand-mère. Considérez l'aspect des mains de la grand-mère. Elles utilisaient de l'eau savonneuse, ne vous faites pas brûler les mains avec ces nouveaux détergents qu'ils ont.» Et c'est la société Colgate Palmolive Peat qui fabrique ces deux produits, c'est fabriqué juste ici à Jeffersonville.

41 Vous voyez, les gens aiment être dupés. Et le diable les met dans cette situation de sorte que lorsque quelque chose de véritable arrive, ils pensent toujours qu'on les dupe. «Ceux qui s'attendent au Seigneur...» Ceux qui connaissent Dieu feront des exploits.»

42 Mais nous sommes dans un temps de super: des super ventes, des super, super, super, super, tout super: des super voitures, des super avions à réactions. Oh! des super avions à réactions, une super vitesse. Tout est super. Une super race, oh! tout le monde désire être une super race. Hitler disait aux Allemands qu'ils étaient un peuple super: ils ont réalisé qu'ils ne l'étaient pas. Super, super, tout est super.

43 Et maintenant, en fin de compte tout cela a un sens, si seulement on s'arrête pour examiner la chose. En effet, c'est une créature créée par Dieu. Et on est imprégné de cette super idée. Il faut que ça soit super. Ainsi donc, toutes ces choses n'ont qu'une seule signification; c'est un signe. C'est un signe de la venue des super ténèbres, des super ténèbres. Ils ont... Adam a commencé cela au jardin d'Eden. Il voulait une super religion. Et tout est super, super. Et ça veut tout simplement dire que nous entrons dans les ténèbres avec ces super choses, parce qu'on a un super fusil qui lancera un super obus, qui fera sauter un super espace, et tout. Tout, c'est un coup de feu super, massacre...

44 Oh! l'homme a toujours essayé d'accomplir quelque chose de super par lui-même. Il n'aime jamais suivre la voie de Dieu à ce sujet. Il veut accomplir quelque chose lui-même.

45 Adam avait une super religion. Il avait une religion qu'il s'était fabriquée lui-même, essayant d'avoir une super religion sans expiation pour le péché. L'homme a la même chose, il essaie de faire cela aujourd'hui. Avoir une religion sans expiation. Vous devez avoir une expiation. Et quand l'expiation vous touche, vous êtes purifié du péché et de l'incrédulité. Mais Adam voulait quelque chose

de super, quelque chose qu'il a fait lui-même. Il voulait accomplir quelque chose. Cela se trouve dans l'homme. Adam l'a manifesté lorsqu'il s'est fabriqué un tablier de feuilles de figuier comme vêtements. Nous voyons qu'il voulait cette super chose, quelque chose qu'il voulait faire lui-même.

46 Un peu plus tard, dans la Genèse, nous trouvons un homme du nom de Nimrod. Il voulait bâtir une super tour. Il voulait bâtir quelque chose qu'il pouvait laisser au monde. «Vous voyez ce que moi, j'ai accompli, c'est ma réalisation. Eh bien, vous les gens; allez de l'avant et menez n'importe quel genre de vie que vous voulez, et si jamais il venait à Dieu l'idée de nous détruire, nous monterons immédiatement dans cette tour. Et nous serons absolument à l'abri de tout déluge. Vivez comme bon vous semble.»

47 C'est ce que l'homme essaie de faire aujourd'hui avec sa super religion. «Vivez comme bon vous semble. Nous avons un saint homme qui prie pour vous, les prêtres, les évêques ou quelqu'un d'autre. Allez tout simplement de l'avant. Nous avons des super bâtiments. Nous avons de grandes églises et de grandes organisations. Allez tout simplement de l'avant. Tant que vous en êtes membre, c'est en ordre.»

48 Vous verrez que cela va tomber comme toute réalisation humaine. Fatalement.

49 Puis après est venu un homme du nom de Nebucadnetsar, qui pensait qu'il pouvait bâtir une super ville, quelque chose qu'il devait réaliser lui-même. Un jour, il s'est avancé et a dit: «Vous voyez ce que j'ai fait.» Et Dieu a changé son coeur en un coeur de bête.

50 Il avait les meilleurs hommes de science du monde à l'époque, comme Nimrod en avait pour la construction de la tour. Et Nebucadnetsar avait les meilleurs hommes de science, la meilleure armée, le meilleur système de défense possible. Il a placé tout cela à l'intérieur d'une grande et super muraille, de sorte qu'on pouvait, à ce qu'on raconte, faire des courses de chariots sur cette muraille. Et il avait tout là à l'intérieur.

51 Qu'ont-ils fait aussitôt qu'ils sont entrés là? Ils ont vécu comme bon leur semblait. Aucune autre nation ne peut nous inquiéter. Personne de l'extérieur ne peut entrer. Nous avons conquis le monde.

52 Qu'arriva-t-il une nuit? Souvenez-vous, Dieu voit d'En-haut. Et pendant qu'ils avaient un spectacle à la télévision, ils voulaient faire des plaisanteries sur la religion, et ils sont allés prendre les vases sacrés de Dieu, et ils ont commencé à s'en moquer, en buvant du vin dedans. Et une écriture en langue inconnue est apparue sur le mur. Et toute leur super race n'a pas su ce que ça signifiait.

53 Mais ils avaient parmi eux un homme qui pouvait interpréter les langues inconnues: Daniel. Et rappelez-vous, c'est ainsi qu'a commencé la-l'église des nations. Et c'est ainsi qu'elle va se terminer. Et au cours de ce grand festin de Belschatsar, Dieu est descendu et a fait venir les Chaldéens et les-pour creuser tout autour de la place pour détourner l'eau et ils entrèrent en dessous du portail. La super ville n'a rien représenté. Ainsi, elle est réduite en ruines aujourd'hui.

54 Notre propre cher pays ici, quand nous sommes venus de l'Angleterre, qui était appelée la reine de la mer à l'époque (Et elle s'appelle toujours la reine de la mer.), nous voulions la surpasser; aussi nous sommes construit un super navire. Nous avons accompli quelque chose en construisant un grand navire au sujet duquel nos savants et notre superbe intelligentsia ont déclaré: «Ça ne peut pas couler.»

55 Dieu, par Sa main puissante, a montré que peu importe ce que l'homme peut réaliser; cela a été réduit en poussière. Le Titanic a sombré comme toutes les autres réalisations humaines. Notre super navire n'a pas fait le moindre bien. Ça a effectué un voyage ou quelque chose comme cela et puis ça s'est heurté contre un iceberg et ç'a coulé jusqu'au fond de la mer.

56 La France a essayé de construire la ligne Siegfried; l'Allemagne, la ligne Maginot. Et après la Première Guerre mondiale, à l'époque, la France voulait toujours avoir ses femmes, son vin et ses divertissements. Et ils ont construit cette ligne et ont braqué leurs armes sur l'Allemagne. «Venez donc ! Mangeons, buvons et réjouissons-nous. Tout va très bien.»

57 Qu'est-ce qui est arrivé? L'Allemagne a simplement contourné cela et ils sont passés derrière. Ils avaient oublié comment... ils avaient laissé un endroit par où braquer leurs canons, et l'Allemagne a démoli cela. Plus tard l'Allemagne a construit la ligne Maginot. Des bombes américaines de gros calibre ont démoli cela. Vous voyez donc, toute chose derrière laquelle l'homme essaie de se cacher, avec sa propre réalisation, il-il est voué à l'échec.

58 J'aurais voulu avoir assez d'instruction pour dire la chose telle que ce je-je-sais qu'elle est. Et j'espère que ce que je manque côté instruction, le Saint-Esprit le révélera par Sa Présence. C'est pour que vous puissiez voir que toute oeuvre humaine doit s'effondrer. Et l'homme, de par sa nature, essaie constamment d'accomplir quelque chose qu'il peut laisser comme mémorial de ce qu'il a réalisé.

59 L'église a essayé de réaliser quelque chose. Ils ont essayé de faire une organisation par des théories élaborées par l'homme, par l'instruction, par une théologie élaborée par l'homme. Réaliser... Chaque personne travaille pour son organisation. Qu'est-il arrivé à cela? Dans tout cela, où est Dieu?

60 Chaque église, et chaque église veut que leur pasteur soit un docteur en philosophie, un docteur en droit. Cela est tout à fait en ordre, tant que vous avez cela plus Dieu. Mais quand vous vous lancez dans ces folies pour essayer de bâtir quelque chose par vous-mêmes, pour montrer que votre organisation est plus brillante, ou qu'elle a les gens les mieux habillés, ayant une haute moralité, que le maire de la ville fréquente votre église, vous êtes sur du sable mouvant. N'oubliez pas cela, Chicago. Si je n'ai plus une autre occasion de vous parler, souvenez-vous de cela. Ces choses vont s'écrouler et tomber.

61 Les baptistes envisagent de se bâtir une organisation, les catholiques même, les méthodistes même, les presbytériens même, les nazaréens, les pentecôtistes, les pèlerins de la sainteté, tout le monde: une réalisation humaine.

62 Mais cela va forcément s'effondrer, aussi sûr que ce fut le cas pour la tour de Nimrod et la ville de Nebucadnetsar. De même que le Titanic des Américains avait sombré, de même ils sombreront: absolument, toute réalisation humaine. Où se trouve le Titanic aujourd'hui ? Au fond de la mer. Où se trouve la tour de Nimrod ? Elle s'est écroulée à terre. Où est la cité immortelle de Nebucadnetsar? Ç'a sombré. Où est la ligne Siegfried de la France? On l'a fait sauter. Où est la ligne Maginot de l'Allemagne? Elle a été réduite en miettes. Où est l'église dénominationnelle? Morte.

63 Qu'est-ce? Tout cela est devenu un souvenir historique. Tout ce qui reste de la ligne Siegfried, c'est une histoire. Tout ce qui reste de la ligne Maginot, c'est l'histoire. Tout ce qui reste des tours, c'est l'histoire. Et tout ce que l'église a aujourd'hui, c'est une histoire: ce que Moody a dit, ce que Sankey a dit, ce que Finney a dit, ce que Smith a dit, ce que Untel a dit; c'est une histoire. Mais malgré tout, Dieu vit encore et Il vivra toujours. C'est une histoire. Nous avons commencé en 1909. Nous avons au-loin dans le passé, au temps de Luther. Nous avons commencé à...

64 Oh! la la! Dieu n'a jamais eu de commencement, et Il n'aura jamais de fin. Tout ce qui a un commencement, a une fin. Mais ce sont les choses qui n'ont jamais eu de commencement qui n'ont pas de fin.

65 Voilà pourquoi peu importe combien grandioses sont les réalisations que nous faisons dans ce monde pour établir nos groupes, nos dénominations, nos édifices, nos systèmes, ils ont tous un début et ils ont une fin. Et nous avons eu un commencement et une fin. Mais lorsque nous recevons Christ, nous recevons Dieu. Dieu est éternel, et nous devenons éternels avec Dieu par la Vie éternelle, qui n'a jamais commencé et qui n'aura jamais de fin. Ne laissez pas ceci vous échapper. Gardez cela constamment dans vos esprits et dans vos coeurs tant que vous vivrez.

66 Toute réalisation d'homme doit s'effondrer. Mais c'est sa nature de faire cela, d'agir ainsi. Adam, son père, a prouvé cela. Il ne voulait tout simplement pas aller de l'avant pour accomplir la volonté de Dieu, faire ce que Dieu a dit. Et quand il a vu qu'il était dans l'erreur, il a alors cherché à se frayer sa propre voie. Il a essayé de laisser un mémorial. «C'est moi qui ai commencé la religion d'Adam.»

67 Oh! la chose est toujours là. Certainement. La chose est toujours là. Nous l'avons encore: des théories humaines sans expiation. Oh! ils prétendent avoir l'expiation. Mais l'expiation purifie du péché. Et le péché, c'est l'incrédulité. Et quand un homme ne croit pas la Parole de Dieu, et qu'il dit que Jésus-Christ n'est pas le même, avec la même puissance, il est un incrédule.

68 Il peut être membre de la plus grande dénomination et être docteur en philosophie, docteur en droit. Il peut être professeur, évêque, ou peu importe ce qu'il peut être. Il est néanmoins un pécheur incrédule.

69 Jésus a dit à ce système fait de mains d'hommes de Son époque... Ils étaient saints. On ne pouvait rien leur reprocher, des hommes respectueux, saints et irréprochables. Il leur a dit: «Vous êtes de votre père, le diable.» Parce qu'ils ne croyaient pas en Lui. Il était la Parole de Dieu faite chair, vivant ici sur terre, parmi nous: la Parole de Dieu.

70 Oh! tout cela, c'est devenu de l'histoire maintenant. Dieu demeure. Mais dans tout cela, comme l'éclair en zigzags brille par une nuit orageuse, ça montre qu'il peut y avoir la lumière au milieu des ténèbres. Cela prouve que peu importe combien il fait sombre, il peut toujours y avoir la lumière. Ainsi, l'homme voulait produire des signes et avoir des signes...

71 Un jour, Dieu a dit: «Je vais leur donner un super Signe. Je vais leur donner un signe. Et ça sera un super Signe, un Signe éternel. Ça ne changera jamais. Ça restera le même hier, aujourd'hui et pour toujours. Je leur donnerai un signe.»

72 Ils ne voudront pas Le recevoir, mais Dieu Le donne quand même. Peu importe combien ils ne L'ont pas reçu, Il était quand même là. Peu importe combien ils ne reçoivent pas Cela aujourd'hui, et qu'ils veulent une réalisation humaine, le Signe de Dieu reste toujours le même, un super Signe, pas une chose raffinée du monde, avec beaucoup d'instruction et de réalisation humaine; non, pas cela, pas les choses du monde, ni rien qui est attaché au monde.

73 Il a dit: «Je ne suis pas de ce monde.» Eh bien, qu'est-ce que ça sera ? Ça sera Dieu fait chair parmi nous. Dieu fait chair parmi nous, c'est cela qui sera le super Signe: Dieu dans la chair.

74 Oh! ça sera frappant pour le monde, Jéhovah, Dieu devenant l'un de nous, Il a changé de forme, de grand Jéhovah immortel pour devenir un petit enfant, un bébé.

75 Il pouvait bien venir avec un grand faste céleste, s'Il l'avait voulu. Chaque Ange, chaque Archange du Ciel se serait mis au garde-à-vous, et des trompettes auraient sonné de telle manière qu'elles ébranlèrent la terre, s'Il avait choisi de venir de cette façon-là. Il pouvait bien venir avec pompe et éclat. Mais Il ne l'a pas fait. Il a apporté un super Signe.

76 Il pouvait bien venir accompagné des trompettes retentissantes, en faisant trembler la terre, descendant des corridors d'or du Ciel avec une escorte d'Ange, des chérubins volant ayant la face et les pieds couverts par les ailes, criant en Lui disant: «Que Tu es saint, saint, saint, saint, ô Toi, Seigneur Dieu, qui étais, qui es.» Il pouvait bien venir de cette façon-là s'Il le voulait.

77 Dieu pouvait venir de cette façon-là, mais Il a dit: «Je vais leur donner un super Signe, Je vais leur prouver que leur affaire faite de mains d'hommes, c'est de la folie. Tout leur éclat brillant, ça ne vaut rien. Moi, Je vais leur donner un super Signe.»

78 Oh! Il pouvait bien venir comme un Ange. Certainement qu'Il pouvait venir sous la forme d'un grand Ange brillant, planant dans l'air. Tout le monde aurait donc cru cela. Mais Il a donné un super Signe, de sorte qu'environ un dixième des gens a cru cela.

79 Vous voyez, ce que l'homme appelle grand, Dieu l'appelle folie. Et ce que l'homme appelle folie, Dieu l'appelle grand. Nous n'allons donc pas nous disputer sur la parole d'Esaië ici, quand Dieu a dit par Esaië: «Je leur donnerai un signe éternel (éternel): une vierge sera enceinte et elle enfantera un Fils, et Lui donnera le Nom d'Emmanuel. Je serai en Lui», Dieu avec nous, un super Signe, pas un érudit brillant, mais un super Signe.

80 Il n'y a aucun témoignage attestant qu'Il ait fréquenté un quelconque séminaire, aucun témoignage qui dise qu'Il ait appris une théologie humaine, mais la... A l'âge de douze ans, Il s'est tenu avec les sages, discutant avec eux. Et ils ne pouvaient pas résister à Sa Parole. Amen. Voilà votre super Signe: s'en tenir à la Parole.

81 Les gens disent: «Le temps des miracles est passé», ainsi que toutes les autres choses. Qu'ils le prouvent.

82 «Je vous donnerai un signe éternel, le super Signe.» Oh! oui.

83 Eh bien, Il pouvait bien venir comme un ange. Il pouvait venir de n'importe quelle manière qu'Il aurait voulu. Mais Il a choisi de venir comme la Semence d'Abraham (Amen.), la super Semence d'Abraham. C'est vrai. La

manière qu'Il a choisie pour venir accomplir, dans ces derniers jours, les super signes de Dieu, une super race... Oh! oui.

84 Non pas ce que vous appelez une super race, mais ce que Dieu appelle super race... Parce qu'ils ont quoi? La puissance surnaturelle, avec des signes surnaturels, par une foi surnaturelle dans une Parole surnaturelle, venant d'un Dieu surnaturel. Amen. Vous parlez de super! Ouf! Un Dieu surnaturel dans un corps surnaturel dans un peuple naturel, donnant des signes surnaturels... Alléluia. Oui. Une super race...

85 Ceux qui connaissent leur Dieu feront des exploits, de grands exploits et feront des miracles surnaturels: un peuple, la Semence d'Abraham, un signe du Christ surnaturel ressuscité des morts de façon surnaturelle. Et après deux mille ans, les critiques qui ont essayé de Le mettre à mort là-bas, essaient de faire la même chose aujourd'hui.

86 Mais les mêmes signes, le même Signe surnaturel se manifeste encore parmi un peuple surnaturel, qui est la Semence d'Abraham. Amen. Je me sens bien. Amen. Surnaturel, surnaturel... Vous ne croyez pas au surnaturel, comment pouvez-vous croire en Dieu? Un surnaturel né d'une naissance surnaturelle, par une puissance surnaturelle, vous parlez de super!

87 Qu'y a-t-il dans l'homme? Il cherche ce qui est super. Que fait-il donc avec son super? Il se dirige vers la mort avec. Ce que... Dieu le savait dès le commencement, qu'Il donnerait à Son peuple un Super—un Super qui est humble et modeste pour les conduire à la Vie, pas à la mort. Oh! Amen. Surnaturel...

88 Maintenant, souvenez-vous, il y avait une semence naturelle d'Abraham et une Semence surnaturelle d'Abraham. Bon, pour la semence naturelle d'Abraham, selon Genèse 22.16 et 17, Il a dit: «Ta semence possédera la porte de son ennemi.» Quand il offrait Isaac dans Genèse 22.16 et 17, Il lui a dit: «Ta semence possédera la porte de son ennemi.» Comprenez-vous cela? La semence naturelle, c'était donc Isaac. Ainsi, au travers de la semence d'Isaac, nous découvrons qu'ils ont possédé les portes de leur ennemi.

89 Autrefois, il y avait trois hommes là à Babylone, cette ville immense, qui était construite de façon super. Mais ils avaient un surnaturel. Et ils furent jetés dans un super feu chauffé sept fois plus que d'habitude. Et il y a eu un signe surnaturel d'un Dieu surnaturel Se tenant dans le feu, qui les sauva de façon surnaturelle. Amen. Que firent-ils? Ils possédèrent les portes de la fournaise, leur ennemi.

90 Il y en avait un autre là du nom de Daniel: une semence d'Abraham. Que lui arriva-t-il? Il était resté fidèle à Dieu. Il savait qu'il était la semence d'Abraham. Il savait que ce qu'il faisait était juste. Il fut jeté dans la fosse aux lions. Et une Lumière surnaturelle (un animal a peur de la lumière, vous savez),

ainsi, une Lumière surnaturelle, un Ange surnaturel est descendu à côté d'un homme qui croyait au surnaturel. Et le surnaturel l'a délivré. Et il est resté toute la nuit dans la fosse aux lions, et en fut retiré de façon surnaturelle le lendemain matin, parce qu'il a cru et s'est confié en un Dieu surnaturel. Et il a possédé la porte de la fosse aux lions. Eh oui!

91 Il y avait un homme du nom de Moïse qui croyait en un Dieu surnaturel qu'il avait rencontré et à Qui il avait parlé de façon surnaturelle, à un buisson surnaturel en feu. Et il a reçu un Message surnaturel: la descente d'un seul homme, l'invasion d'un seul homme pour conquérir l'Egypte, un Message surnaturel. Mais ça venait du Dieu surnaturel. Ainsi, il est descendu là et a fait une chose surnaturelle. En effet, il était venu avec des signes surnaturels (Alléluia.) vers un peuple naturel. Et ils ont délivré Israël de façon surnaturelle.

92 Quand n'importe quelle chose naturelle lui barrait le passage... Il est arrivé à la porte de la Mer rouge, mais lui croyait en un Dieu surnaturel, et il a continué d'avancer vers la mer et la puissance surnaturelle du Dieu surnaturel a accompli une oeuvre surnaturelle et l'a délivré. Ouf! Gloire. C'est vrai.

93 Comment ? Par une dénomination ? Par un signe surnaturel, par un homme surnaturel, qui avait un ministère surnaturel. Souvenez-vous, Il ne change pas. Gloire! Si cela est arrivé à la semence naturelle, qu'en est-il de la Semence surnaturelle? Oui.

94 Beaucoup de choses, si nous avons le temps d'aborder ce qu'Il a accompli à travers la semence naturelle, comment ils ont fait cela au travers de la semence d'Isaac. C'est Isaac qui est la semence. Le père Abraham, Isaac et Jacob, comment Elie, beaucoup d'autres grands prophètes, les grands signes naturels–surnaturels qu'ils ont accomplis. Toujours est-il que tous ces grands héros sont morts. Une chose à laquelle ils ne pouvaient échapper, c'était la mort, parce qu'ils étaient la semence naturelle. Oh, Dieu soit béni.

95 Mais un jour, la Semence surnaturelle vint, étant née d'une naissance surnaturelle, la même foi, née non pas d'une naissance naturelle, mais d'une naissance surnaturelle, par la foi surnaturelle qu'avait Abraham, pas selon son–le désir sexuel d'Abraham, et ce que Dieu avait fait en lui par cette voie, mais par une foi surnaturelle qu'il avait.

96 Et la foi est surnaturelle; elle accomplit des choses surnaturelles. Et par la foi d'Abraham, quand il était ici, des centaines d'années plus tard, est venue la Semence surnaturelle en Laquelle il avait cru. Et lorsque cette Semence surnaturelle est venue sur la terre, Il a accompli le signe surnaturel d'un prophète surnaturel. Il était plus qu'un prophète. Pour nous, Il était un Dieu, pour donner une naissance surnaturelle à un peuple naturel.

97 Qu'a-t-Il fait? Il nous a précédés. Il est mort, mais Il ne pouvait pas être retenu. La tombe d'Abraham est toujours là. La tombe d'Isaac est toujours là. Mais il y a un tombeau vide, celui de la Semence surnaturelle qui a accompli une oeuvre surnaturelle, qui a connu une résurrection surnaturelle.

98 Qu'a-t-Il fait en faisant cela? Il a conquis la mort, le séjour des morts ainsi que la tombe et Il a possédé leurs portes; Il est ressuscité le troisième jour, dans une résurrection surnaturelle et Il a dit: «J'ai les clés de la mort et du séjour des morts». Amen. «C'est Moi qui étais mort autrefois, et maintenant Je suis vivant pour toujours. Et parce que Je vis, la Semence d'Abraham vivra aussi.» Voilà. «Voici, Je suis toujours avec vous, jusqu'à la fin du monde. Et les oeuvres que Je fais, vous les ferez aussi.»

99 Souvenez-vous, Esaïe a dit: «Ce sera un Signe éternel.» Il est ressuscité. Certains d'entre vous qui n'en savent rien, vous pensez qu'Il est un Dieu historique, qu'on adore quelque chose qui existait jadis, dans un temps reculé. Mais ce même Dieu est ressuscité des morts comme Signe surnaturel, et deux mille ans après, Il est toujours vivant, Il est toujours là donc, et Il peut faire des miracles comme Il en faisait lorsqu'Il était ici sur terre, au travers d'un peuple surnaturel, né d'un Esprit surnaturel, ayant la foi surnaturelle qu'avait Abraham dans la même chose. Amen. Un véritable signe pour le monde dans ces derniers jours, comme quoi Il est toujours vivant. La semence surnaturelle d'Abraham.

100 Un peuple surnaturel, appelé non pas par une dénomination... Je dis: «Êtes-vous un chrétien?»—Je suis méthodiste. —Êtes-vous un chrétien?—Je suis—je suis catholique.

101 Cela montre que vous n'êtes pas un chrétien. Vous voyez? Si vous êtes un chrétien, vous êtes né de nouveau. Si vous êtes un méthodiste né de nouveau, alors vous êtes un chrétien, pas un méthodiste, vous êtes un chrétien. Et le mot chrétien signifie être comme Christ. Et si vous êtes comme Christ, Son Esprit vit en vous, et ces signes de la résurrection surnaturelle vous accompagnent: des signes surnaturels, la puissance surnaturelle. Vivant...

102 En Isaac, c'était sa semence naturelle. C'était la première semence. Sa deuxième semence, c'était la foi; la foi qu'Abraham avait en Dieu, qui a produit la semence naturelle. La foi qu'Abraham avait en Dieu a changé son corps, alors qu'il était un vieil homme, et il a engendré la semence naturelle.

103 Et cette même foi a amené Christ sur terre, car c'était une promesse de Dieu, que Dieu avait faite, comme quoi Il enverrait cela au monde; et la même foi dans la même promesse, c'est le signe éternel qui Le ramène parmi Son peuple et qui Le fait ressusciter d'entre les morts, [étant] le même hier, aujourd'hui et pour toujours. Amen.

104 La semence naturelle, c'est l'organisation. Certainement. La Semence surnaturelle, c'est un Signe. Eh oui. Vous pouvez organiser cela. C'est vrai. Vous pouvez organiser... Vous ne pouvez pas organiser Dieu. Vous pouvez organiser un groupe de gens. Vous ne pouvez pas organiser Dieu, parce qu'Il est un Signe. Je vous défie de contester cela. «Je vous donnerai un Signe surnaturel, un Signe éternel.»

Lorsqu'Il viendra sur terre, ce qu'Il sera en ce temps-là, Il le sera pour toujours. Ouf...?...

105 J'ai oublié cela. Je ne savais même pas que je transpirais. Seulement ces gouttes de rosée, je bave beaucoup. Mais je vous assure, je suis tout près de Canaan, je suis en train de manger de nouveaux raisins, ainsi ça vous fait baver. Amen.

106 Un Dieu surnaturel a ressuscité Jésus de façon surnaturelle, et L'a présenté vivant au monde, pour montrer que parmi la semence d'Abraham, dans les derniers jours, le même signe serait manifesté, signe au sujet duquel la Semence surnaturelle a dit: «La super semence d'Abraham, aujourd'hui, croira comme l'a fait le père Abraham», car la super Semence l'a dit, lorsqu'Il se tenait là et qu'Il a dit: «Ce qui arriva aux jours de Lot arrivera pareillement à la venue du Fils de l'homme.»

107 Cet Ange, Dieu fait chair parmi eux, se tenait là, le dos tourné à la tente, et Il a dit à Sara ce qu'elle pensait, Il a dit à Abraham ce que pensait Sara, et ce qu'elle faisait dans la tente. Jésus a dit qu'il y aurait ce genre de signe dans les derniers jours. En effet, Il a montré aux Juifs et aux Samaritains le signe surnaturel du Messie, après qu'ils avaient eu des milliers et des milliers d'années d'enseignement. Mais les Gentils n'ont pas reçu cela.

108 Eh bien, quelle sorte de signe est-ce? Un signe théologique? Non non. Un Signe surnaturel. Qu'est-ce? Un Messie dans la chair humaine (Gloire.), un super Signe, le Saint-Esprit (Amen.), le Saint-Esprit, le Messie ressuscité vivant dans un peuple, une semence d'Abraham qui croit qu'Il existe. Et la même semence surnaturelle croira comme l'avait fait son père Abraham; s'ils sont la même semence, ils croiront au même signe. Gloire.

109 Les organisations ne croiront pas cela. Ils appelleront cela de la télépathie mentale. Ils appelleront cela le diable. Mais la semence surnaturelle d'Abraham, qui est née de la puissance surnaturelle de Dieu, croira au même Signe surnaturel, car la même Parole surnaturelle l'a dit. Amen. Le signe éternel...

110 Oh! combien notre Dieu est puissant, combien Il est grand, combien Il est glorieux: surnaturel, sans rien de naturel, sans liens avec les organisations, sans credo fait par les hommes. C'est Dieu fait chair au milieu de Son peuple qui a une foi surnaturelle. Amen. Croyez-vous cela? Inclinez-vous la tête.

111 Ô Dieu, Toi l'Être surnaturel, le temps me manque. Le temps nous manque à nous tous, Seigneur. Nous nous rendons compte, une année après, de ce qui est arrivé l'année passée. Le temps avance, il s'écoule. Nous voyons le monde qui se meurt. Nous voyons les hommes mourir. Nous voyons les immeubles s'écrouler, les nations tomber, les organisations faillir. Oh! nous sommes heureux de savoir qu'il y a parmi nous Quelqu'un de surnaturel, qui Se fait connaître à un peuple qui croit au surnaturel.

112 Dieu a dit qu'Il nous donnerait un super Signe, et que ce serait un signe éternel. Alors, Seigneur Dieu, prouve que Tu es le Dieu éternel. Tu l'as [déjà] fait; Tu le feras. Et nous voici dans les derniers jours, et il n'en a point été ainsi depuis que Jésus était ici. Cette génération-là reçut le Signe, le Signe surnaturel, mais ils ne crurent pas cela, et ils sont entrés dans un chaos.

113 Et voici qu'après que tous les théologiens ont construit leurs grandes tours de Babylone, nous trouvons qu'ils ne voient aucun signe surnaturel. Et maintenant, en cette dernière heure, Tu es descendu parmi Ton peuple avec un Signe surnaturel pour appeler une Semence d'Abraham surnaturelle, et de prendre parmi les nations un peuple pour [la gloire de] Ton Nom. Tu as dit que Tu le ferais. Et T'y voilà. Nos Saintes Ecritures nous disent que Jésus Christ est le même: le même Signe. Hier Jésus a dit: «Les mêmes signes que Je fais, vous les ferez aussi.» Je prie Dieu qu'ils voient cela et qu'ils croient, et qu'ils croient en Jésus-Christ comme leur Sauveur.

114 [Une personne parle en langues et une autre interprète: « Ecoutez, oui, voici: 'Ce ne sont pas les paroles séduisantes de la sagesse humaine, mais une démonstration de l'Esprit et de la puissante Parole de ton Dieu. Oui, si tu crois; oui, si tu reçois; oui, si tu vois... une lumière... verras... Le Seigneur, ton Dieu agira au milieu de toi d'une manière que tu n'as jamais vue.

115 Oui, si tu t'abandonnes au Seigneur, ton Dieu, Il te lavera, et te purifiera. Oui, Il te lavera, et te rendra digne. Et tu viendras, oui, car tu auras été purifié. » (Amen.) « Moi, le Seigneur, ton Dieu, je suis au milieu de toi. Oui, et comme tu t'abandonnes à Lui, Il délivrera ton âme, et te rendra comme une grande armée qui avance en rangs serrés, oui, devant l'ennemi. Et seras victorieux. Oui, mais Je te dis que tout ce que tu fais, fais-le promptement. »—N.D.E.] Amen. Amen. Oui, Seigneur. Amen. Grâce soient rendues à Dieu.

116 Y a-t-il ici des gens que Dieu—qui ne connaissent pas Dieu et qui, après ce message, aimeraient se tenir debout et dire: «J'aimerais L'accepter comme mon Sauveur personnel»? La balle est dans votre camp maintenant. C'est à vous de prendre la décision. Maintenant même, faites-le sans tarder. Merci. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Quelqu'un d'autre? Que Dieu vous bénisse, vous trois. Quelqu'un d'autre? Levez-vous et dites: «Je L'accepterai comme mon

Sauveur. Je crois de tout mon coeur que la Parole de Dieu est faite chair parmi le peuple aujourd'hui.»

117 Que Dieu vous bénisse, monsieur. Quelqu'un d'autre? Levez votre main ou votre... Dites: «Souvenez-vous de moi, je vais... » Que Dieu vous bénisse, madame. Quelqu'un d'autre? Levez-vous simplement. Nous n'avons pas de place pour un appel à l'autel, où faire venir les gens. Nous aimerions que vous vous leviez tout simplement et que vous témoigniez, comme ceci, en vous levant. En vous levant, dites: «Je crois en Jésus-Christ, le Fils de Dieu; je vais L'accepter comme mon Sauveur.»

118 «Si vous témoignez de Moi devant les hommes, Je témoignerai de vous devant Mon Père et les saints Anges.»

119 Y en a-t-il d'autres avant de clôturer, avant que nous ne changions de service. Très bien. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu les bénisse. Oui, celui qui lève la main. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu soit avec vous, mon frère. Que Dieu vous bénisse, vous qui êtes debout en chemise rouge. Que Dieu soit avec vous. Oui, et vous aussi. Où que vous soyez, que Dieu vous bénisse, c'est ça ma prière. Oh! crois seulement. Tout est possible, crois seulement. Très bien.

120 [Une personne parle en langues et une autre interprète: «Pourquoi hésites-tu entre deux opinions. Oui, n'est-ce pas la Voix du Seigneur Dieu qui t'appelle? Mais c'est le Seigneur, oui, le Seigneur–l'Esprit du Dieu vivant–qui tire sur ton coeur. Oui, tu sais sans l'ombre d'un doute, oui, que c'est le Seigneur, ton Dieu, qui t'appelle.–N.D.E.]

121 Oui, le Seigneur, ton Dieu, ne contestera pas toujours avec l'homme. Mais je te dis: 'Tout ce que tu fais, je te dis de le faire promptement, car c'est le Seigneur, ton Dieu qui appelle. Oui, ceci est une visitation, une visitation du Seigneur, ton Dieu, dans cette ville. Oui, si tu te rebelles, oui, le Seigneur retirera Sa main».–N.D.T.]

122 Hm, hm, hm, comment pouvez-vous résister à cela, vous les gens? Comment pouvez-vous le faire? Qu'est-ce qui va arriver si vous êtes ici sans Dieu avec–et que vous savez que vous avez tort? Pourquoi ne vous levez-vous pas? Entendre un esprit crier comme cela à travers la Parole de Dieu comme cela... Certains d'entre vous les chrétiens qui vous tenez à côté de cet homme qui est là debout, voudriez-vous bien lui parler et prier avec lui là.

123 La place est trop pleine ici pour l'appel à l'autel. Et ceux qui se sont levés, que certains chrétiens qui sont à côté d'eux et qui les connaissent, leur parlent maintenant de leur âme. Dites-leur que Jésus-Christ leur pardonne. Dieu vous pardonne, mon frère, vous qui êtes debout là-bas. Certainement. Si vous vous levez... Croyez-vous qu'Il est votre Sauveur? Vous voulez qu'Il... Croyez-

vous qu'Il vous sauve? Alors vous êtes sauvé, mon Frère Vic, vous êtes l'un de nous maintenant. Allez droit de l'avant jusque dans le Royaume de Dieu. Oui oui. Si vous pouvez croire de tout votre coeur...

124 Y en aurait-il d'autres qui voudraient se lever et dire, rien que par le fait de se lever dire: «Je L'accepte. Je crois en Lui. Je crois que le Message est vrai.» Que Dieu vous bénisse là au fond. Que le Seigneur vous pardonne tous—vous tous qui êtes là-bas. Que chacun de vous qui êtes des chrétiens là-bas, leur dise ce que Dieu représente pour eux. Le long de cette allée, y a-t-il quelqu'un par ici qui aimerait se lever et dire: «Je vais L'accepter personnellement, ici même.» Y a-t-il quelqu'un dans cette allée? Que Dieu vous bénisse là au fond, et tous partout là-bas, de ce côté-ci. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Vous les chrétiens qui êtes près d'eux, serrez-leur la main et dites: «Que Dieu vous bénisse.»

125 Là dans l'allée gauche, là-bas, là vers... Est-ce qu'il y a quelqu'un là-bas qui voudrait se lever et dire: «Je vais maintenant L'accepter comme mon Sauveur»? Comment pouvez-vous rejeter cela, frère, alors qu'il y a ici la Parole, l'Esprit, la puissance et le Signe? Le monde veut un miracle, il veut quelque chose de super. Voici la super puissance surnaturelle. Très bien.

126 J'allais... demande à mes frères ministres de venir prier aujourd'hui avec moi pour les malades, pour que les gens comprennent clairement que Christ guérit les malades et que juste toutes les choses que mes...

127 [Une personne parle en langues et une autre interprète: «Qui êtes-vous venu voir? Oui, un roseau agité par le vent, ou la grande puissance de ton Dieu? Oui, le Seigneur ton Dieu traite avec toi. Il faut que tu t'avances. Oui, Il t'invite. Oui, Il t'appelle. Si tu présentes ta vie de péché, Il te purifiera. Si tu présentes ton corps brisé, Il te guérira. Ceci est le jour du Seigneur. Ceci est la visitation de l'Esprit du Dieu vivant à ce peuple. Oui, comme tu t'avances, tu recevras. Ne sois pas réticent, mais voici que l'Esprit de Dieu t'invite. Il faut que tu répondes, oui, et il faut que tu t'avances. Il faut que tu acceptes, il faut que tu reçoives ce qui t'est offert.—N.D.E.] Hmm, Dieu soit loué. Amen.

128 [Un parler en langues, une interprétation et une prophétie sont données.—N.D.E.] Amen. Nous rendons grâce au Seigneur. Amen. Maintenant, vous entendez ce que l'Esprit dit au peuple. Vous voyez? Chicago, cela signifie que vous êtes peut-être en train de recevoir quelque chose. Vous voyez? Et il se peut que ça soit votre dernière occasion. Ainsi, s'il y a un doute, l'Esprit a parlé ici, jusqu'à quatre fois même. Vous voyez? Eh bien, maintenant il vous—vous faut vous abandonner à Christ. Y a-t-il ici quelqu'un qui ne l'a pas fait? Levez votre...

129 Ou levez simplement la main et dites: «Souviens-toi de moi, ô Seigneur, souviens-toi de moi.» Que Dieu vous bénisse. Laissez... Que Dieu vous bénisse, jeune homme. Que Dieu vous bénisse. Très bien, que Dieu vous bénisse, jeune homme. Il y a deux jeunes gens. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse.

Que Dieu vous bénisse, madame. Que Dieu bénisse cette petite dame-là aussi. Oui, c'est bien. Il vous voit et Il vous connaît. Il sait tout à votre sujet.

130 Le même Dieu qui a ressuscité Jésus des morts est ici maintenant. Croyez-vous cela? [Une personne parle en langues et une autre interprète.—N.D.E.]

Crois seulement, crois seulement,
Tout... (Ça ce sont des signes. Observez ce qu'Il
fait maintenant; observez ce qu'Il est en train de
faire.)
Crois seulement.

131 [Espace vide sur la bande—N.D.E.] ...«compatir à vos faiblesses. Autrefois, une femme a touché Ton vêtement et Tu T'es retourné et Tu lui as parlé de sa perte de sang et Tu as dit que sa foi l'avait sauvée. Laisse-moi Te toucher, Seigneur, pour voir si c'est vrai.» Croyez tout simplement.

132 Il y a une petite femme qui est assise juste ici, elle porte une robe verdâtre, une femme de couleur. Oui. Tu es en train de prier pour quelque chose. La petite femme mince, avez-vous une carte de prière? Vous n'avez pas de carte de prière.

133 Croyez-vous que je suis Son prophète? Si Dieu me révèle votre problème, me croirez-vous? Vous ne priez pas pour vous-même. Vous priez pour votre mère. Elle n'est pas ici. Elle est dans l'Etat du Tennessee. C'est vrai. Vous voulez que je vous dise de quoi elle souffre? Allez-vous alors croire de tout votre coeur? Elle a une grosseur dans l'estomac. C'est AINSI DIT LE SEIGNEUR DIEU. Je n'ai jamais vu cette femme de ma vie. Est-ce vrai, madame? Sommes-nous de parfaits étrangers? C'est juste une femme qui venait d'entrer et de s'asseoir là. C'est vrai. Est-ce l'exacte vérité?

134 «Voici, Je vous donnerai un signe éternel.» Jésus est ressuscité des morts. Elle a touché Quelque chose. Il y a une femme qui est assise là derrière. Elle souffre d'un—elle a un—un mal de dos et un problème des reins. La femme de couleur qui est assise juste là au fond, du côté gauche, là derrière, elle me regarde. Elle cherche le baptême du Saint-Esprit. Madame Frane, recevez votre guérison et le baptême du Saint-Esprit.

135 Vérifiez si c'est vrai. Je ne connais pas la femme, je ne l'ai jamais vue de ma vie. Si c'est vrai, madame, agitez votre main de part et d'autre. Mais si ce sont là les choses que vous recherchez et que c'est de cela qu'il s'agit, si c'était absolument vrai, faites signe de la main, continuez simplement à agiter les mains. Très bien. Allez et vous pouvez obtenir ce que vous avez demandé, car vous avez touché le super Signe. Amen.

136 Croyez-vous de tout votre coeur? Il y a une autre femme assise derrière elle, juste là au fond. Et cette femme cherche une grande chose aussi, mais c'est un bébé. Madame Cary, si vous croyez de tout votre coeur, vous pouvez recevoir votre enfant. Je vous l'envoie au Nom de Jésus-Christ. Je ne connais pas la femme. Elle m'est complètement étrangère. Mais si c'est vrai, madame, levez-vous, si c'est absolument vrai, et est-ce que tout ce qui a été dit est vrai? Très bien. Que Dieu vous bénisse. Si nous sommes des étrangers, agitez vos mains comme ceci. Ça va. Ça va. Vous recevrez un super Signe. Amen. Vous voyez, Il est toujours Dieu. Amen. Croyez-vous de tout votre coeur? Ayez simplement la foi.

137 Il y a une fille de couleur qui est assise juste ici au bout de cette rangée. Elle a des troubles cardiaques. Je ne vous connais pas, madame. Vous n'êtes pas d'ici. Vous venez de Zion, dans l'Illinois. Vous vous appelez Madame Fitzgerald. C'est vrai. Si c'est vrai, levez-vous et acceptez votre guérison, réclamez votre foi dans le Dieu vivant. Que Dieu vous bénisse. Allez, croyez.

138 Cette femme de couleur qui l'a aidée là, est aussi souffrante, vous avez la tuberculose spinale. Et vous vous appelez mademoiselle Davis, et vous êtes de Zion. Cette dame qui l'a aidée, c'est la soeur de cette autre fille. Vous vous appelez aussi Fitzgerald. Et vous venez de Zion. C'est vrai. C'est vrai. Et vous avez mal à la gorge. Mais vous êtes guérie; Jésus-Christ vous guérit. Amen. Croyez-vous de tout votre coeur?

139 Qu'en est-il de la personne qui est là de ce côté-ci? Madame Smith, vous qui souffrez de l'hypotension, croyez-vous que Jésus-Christ vous guérit? Si vous croyez cela, Madame Smith, levez-vous, acceptez cela, et croyez cela de tout votre coeur. Vous serez guérie, et l'hypotension vous quitte. Je ne connais pas la femme, je ne l'ai jamais vue de ma vie. Mais la chose est vraie. Croyez-vous? Ayez foi en Dieu. Ne doutez pas.

140 Quelqu'un m'a touché au côté, je pense bien que c'était mon fils qui pense que j'en ai eu assez.

141 Croyez simplement de tout votre coeur. Mademoiselle Bailey, ne doutez pas, mais croyez au Seigneur Jésus-Christ et vous serez guérie. Retournez à Gary et dites aux gens combien Dieu est grand.

142 Croyez-vous? «Voici, Je vous donnerai un super Signe, Dieu manifesté dans la chair.» Ne pouvez-vous pas voir cela, Chicago, après toutes ces années que j'ai été ici avec vous? Dieu manifesté dans la chair humaine par la grâce de Jésus-Christ. «Je vous donnerai un—un super Signe.»

Je L'aime, je l'aime
Parce qu'Il m'aima le premier
Et acquit mon salut

Sur le bois du Calvaire.

Je L'aime, je l'aime

Parce qu'Il m'aima le premier

Et acquit mon salut

Sur le bois du Calvaire.

143 Tout celui qui détient une carte de prière, qu'il lève la main; tenez votre carte de prière en main. Vous croyez que je suis Son voyant, Son... Croyez-vous que ce n'est pas moi? Je suis-je suis-je suis votre frère. Croyez-vous cela?

144 Croyez-vous que Dieu a confirmé Sa Parole, que nous avons le signe du parler en langues et de l'interprétation, et ensuite le super Signe de Sa résurrection? Si vous croyez cela, au Nom de Jésus-Christ, je vais déclarer chacun de vous guéri. Si vous croyez cela et que vous laissez tomber votre carte... Jetez vos cartes par terre. Jetez simplement vos cartes. C'est cela. Recevez votre guérison. Jetez tout simplement vos cartes sur le plancher et dites: «Je crois en Dieu. C'est très bon pour moi; je crois en Dieu maintenant même.» Jetez vos cartes et dites: «Je prouve que je crois de tout mon coeur que Jésus-Christ, le Fils de Dieu, vit et règne dans la Gloire.»

UN SUPER SIGNE
Super Sign

Ce texte est la version française du Message oral «Super Sign», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 30 avril 1961 à Chicago, Illinois, USA.

La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:

*Shekinah Publications
1, 17e Rue / Bld Lumumba
Commune de Limete
B.P. 10. 493
Kinshasa
République Démocratique Du Congo
Central Africa
www.shekinahgospelmissions.org
Shekinahmission@dr.com ou pasteurdick@priest.com*

Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site :

www.branham.fr

